

兒童文學叢書  
小說 第七集  
小獅和野牛



民國十二年三月三日  
民國十二年三月三日  
民國十二年三月三日  
刷發行版



兒童叢書小說 (第七集)

定價銀七分

(外埠另加郵匯費)

編譯者

杭石 周菊 吳太 中華書局 君人玄

發行者

中華書局

印刷者

中華書局

印刷所

上海靜安寺路一九二號 中華書局

總發行所 上海棋盤街

中華書局

分發行所

中華書局

北京天津奉天吉林太原長春保定  
張家口石家莊大同濟南東煙台  
開封鄭州西安徐州南京漢口沙市衡陽  
南昌九江漢口武昌沙市長沙衡陽  
常德重慶廣州汕頭潮州福州  
廈門杭州溫州雲南貴陽新加坡

(三〇〇七)

## 兒童文學叢書編輯大意

本書是將合於本國教育宗旨的，而且適應兒童身心發展和生活需要之程序的各種文學的教材，分類編輯。

### 一、實質方面，包括下列七項：

- ① 關於健全人格和公民道德的知識。
- ② 關於家族和社會生活上種種倫理的常識。
- ③ 歷史的知識。
- ④ 理科和地理知識。
- ⑤ 日常生活上事物的知識。
- ⑥ 實業的知識。
- ⑦ 不屬於以上六項之純粹文學或有趣味的材料。

### 二、文學的方面分爲十類：

- 韻文：① 兒歌 ② 詩 ③ 詞曲 ④ 鼓詞  
散文：⑤ 寓言 ⑥ 故事 ⑦ 傳說 ⑧ 物語  
⑨ 小說 ⑩ 劇本

### 三、選材的標準，略舉四條如下：

- ① 務須能够幫助兒童理知的發達。
- ② 務須能够引起兒童對於社會團體和道德的感想而養成其觀念。
- ③ 和外國的材料也儘量收採，使兒童常能作世界的觀，不至流於國別種別偏見。
- ④ 不忌神怪或野蠻時代的故事，不

避虛無奇異的想像；但一方面仍能導入現實，進化，和合理的觀察。

#### 四、文字方面，曾注意下列三事：

- ① 直接翻譯的，譯文必按着本國語言的法則和習慣。
- ② 本國舊有的，文句必合於現代普通語言的體式和氣味。
- ③ 有時遇着必需要引用的意義較深的成語，和不能換成國語的方言，一律詳加註釋。

#### 五、本書的用法請看下文：

- ① 如正讀本分量不夠或有所刪節時，就可教室內“精讀”。
- ② 或在複式或分組的兒童，因正讀本中給的書課的外，疑難。深淺，雖可兒童，年或們的讀本，有關係的增進利在他們文章，繁簡，教大無拘養兒童或在校內，或答和他文，能的分高力起給，毫不
- ③ “汎讀”很能興趣，可或在校內，或答和他文，能的分高力起給，毫不
- ④ 養兒童或在校內，或答和他文，能的分高力起給，毫不
- ⑤ 教兒教本相按着以自有級，都

## 兒童文學叢書

## 小說集

## 例言

- (一) 材料：①直接翻譯外國的。②翻譯後，或刪節，或增補的。③本國舊有的。④將本國舊有的材料，刪改編成的。⑤創作的。
- (二) 拘守外國文法則的自然的譯文，有時不易了解，所以文句務求適合國語的組織。
- (三) 舊小說中的詞類和語氣，有些也不合時宜，本書很少採用。所以只要照本書的文句讀出來，便是現代通行的活語言。
- (四) 單詞，成語，和各種語句，文法，重見疊用的很多，便於熟練。
- (五) 本書文字都加注音，識字不多的兒童易於閱讀，并可借此練習國音。
- (六) 無論教授或自行閱讀，都應該注重語調，才能使事實的內容十分明瞭，確實。
- (七) 教授或閱讀之後，可加一番組織，將他表演出來。
- (八) 本書一律橫行，以便練習橫看文字的習慣；而且文句中各種標點符號，也因橫行明瞭得多；加以引用歌譜，算式，西文……等，也免得閱讀時將書本顛來倒去的麻煩。

# 故 事 曲



美寶沒有東西玩。

強搶他妹妹洋囡囡。

把那囡囡搶得稀爛，

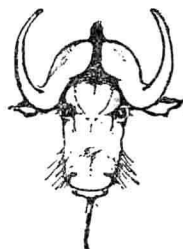
貓謎真傷心哭到晚。

小朋友！這個故事曲，有趣得很。是中華書局新出的  
兒童文學叢書故事曲第一集中的一個，除掉這個以外，還  
有二十六個有趣的圖，二十六個有趣的歌。書的前邊，又  
有一個好聽的曲譜，配上有趣的歌詞；一面唱歌，一面看  
圖，真是有趣極了。每本只要大洋七分。

兒童文學叢書

小 說 第 七 集

小 獅 和 野 牛



有 雌 雄 兩 隻 獅 子 和 一 隻 小 獅，住



在森林中的一個洞裏。



那雄獅天天出去打獵，供給雌獅

和小獅的食品。

他對他的妻和兒子非常的慈  
 愛，特別的動物非常的兇暴，所以只有  
 老虎和象見他不怕。但是在他飢餓  
 的時候，象和老虎也要有些膽寒，其他  
 的動物更不必說了；只要聽見“**ㄟ—ㄟ！**  
**ㄟ—ㄟ！** **ㄟ—ㄟ—！** **ㄟ—ㄟ—！**”的聲音，



就駭得小兔似的躲藏起來，可是獅子  
在打獵時決不這樣叫的，他必定毫  
無聲息地經過森林，走起來像貓一般  
的輕巧。他常爬到鹿和野豬及旁的  
動物喝水的地方，靜悄悄地伏在叢草



裏，放下長尾，歛着毛，動也不動一動。  
等鹿來喝水的時候，他便突然地跳出來，把鹿啣到他齒牙銳利的嘴裏，然後  
擡上肩去，帶回家裏。

現在小獅已長大了，也能够跑得  
很快了；他父親便想教他怎樣打獵的

方法。雄獅說：“你快要成人了！你必須學學打獵，才好供給家裏的食料。”



最初雄獅把怎樣在荒野的森林裏捉小鼠的方法教了他，他依着方法，第一次就捉得一隻，很得意地帶回去說：“我真成人了！”後來他一天強壯一天，跑起路來，漸漸的快了，提起小動物來，

也漸漸的靈敏了。

獅子的家庭裏，向來是很快樂的。

可是有一天，雄獅出去打獵，一隻腳



被一塊大石頭壓住了，他推了又推，總

不能把腳拿出；他便“ㄟ—ㄟ！ㄟ—ㄟ！X

ㄟ—ㄟ—！Xㄟ—ㄟ—！”地叫起來。

那 時 雌 獅 和 小 獅 住 在 洞 裏 等 他  
 們 吃 的 東 西, 等 了 好 久, 小 獅 說 道: “媽  
 媽! 我 餓 了! 怎 麼 爸 爸 還 不 帶 東 西 回 來  
 呢?” 雌 獅 說: “我 想 他 快 要 回 來 了。  
 這 裏 有 一 塊 圓 石 子, 你 拿 去 頑 着 等 他  
 罷!”



小 獅 子 拿 石 子 放 在 地 上, 踢 他 向

前面滾，自己跟在石子後面跳着，假作  
 捉一隻小鳥，頑了一會，頑疲倦了，肚  
 裏愈餓得咕嚕地發響，便說道：“媽媽！  
 請你老人家去找尋爸爸，催他快些回  
 來！我好餓啊！”雌獅便留小獅在洞裏，  
 自己出去找尋雄獅。

小獅子獨自一個覺得十分沒趣，



躺下來想睡；可是餓得總睡不着，起來  
想再頑，卻又沒有精神沒有興趣；便跑  
到洞口去望他父親母親回來沒有，但  
是總不見他們回來！

最後，他實在餓得熬不住了。心  
裏想：“還是我自己去找些東西吃罷；  
也許可以找得爸爸和媽媽。”主意打  
定，便按着他父親教的方法偷偷地走  
過森林，一面防着腳步聲音驚走了小  
動物，一面覺得單身有些害怕。

後來他看見一隻烏龜在那裏吃  
樹根上的草；他雖是偷偷地從烏龜背  
後猛撲上去，可是那烏龜却趁勢一滾，  
躲過了小獅子的腳爪，藏在樹的背後，



小獅沒有看見，以爲烏龜一定是跑到前面去了，便盡力地向前追趕；但是好像自己的腿忽然重了許多，到後來，追不動了，他便仍舊跑了回來。

小烏龜遇著一個洞，便溜了進去；恰巧小獅子看見了，要想跟著進去，可是洞太小，小獅子不能進去，只好睜着



眼,站 在 外 面 呆 望 着。 旁 邊 還 有 那 小  
 雀 和 蝴 蝶 嘲 笑 他,他 心 裏 雖 然 想 去 捉  
 他 們,可 是 沒 有 力 氣 了。 後 來 一 想:還

